

**Внесение пожертвований в материальной форме
для УВКБ ООН**

Руководство для доноров

Отдел по внешним связям
УВКБ ООН Женева

hqfr00@unhcr.org

Обновленная версия
Август 2012г.

Содержание

Введение

Общая информация

Виды пожертвований в материальной форме

Товары

Услуги

Предварительное обсуждение

Потребности и технические характеристики

Транспортные расходы

Официальное предложение и принятие предложения

Организация транспортировки и документация

Предоставление услуг

Определение стоимости

Приложение

Внесение пожертвований в материальной форме для УВКБ ООН

Введение

Несмотря на то, что УВКБ ООН призывает к пожертвованию наличных средств для осуществления программ и, в основном, осуществляет закупку товаров или услуг после проведения внутренних или международных тендеров, бывают случаи, когда пожертвования принимаются и в материальной форме. Например, на начальной стадии сложных чрезвычайных ситуаций подобные пожертвования могут составлять определенную долю в иных пожертвованиях, что позволяет более быстро реагировать на чрезвычайную ситуацию.

Важно, чтобы существовало четкое взаимопонимание между донорами и УВКБ ООН в отношении процедур, которые необходимо соблюдать для того, чтобы обеспечить максимальную пользу для целевой группы населения. Также, пожертвования в материальной форме должны соответствовать ситуации (например, климат, культура и т.д.) и удовлетворять выявленным потребностям. Данное руководство было подготовлено и опубликовано с целью установления максимально конструктивных рабочих отношений с донорами.

Общая информация

Для того, чтобы пожертвование в материальной форме было признано и зарегистрировано УВКБ ООН, необходимо, чтобы предложение донора было официально принято УВКБ ООН, а товары или услуги поступили под прямой контроль УВКБ ООН. Многие пожертвования для целевой группы УВКБ ООН проходят через другие каналы, нежели УВКБ ООН. Следовательно, для регистрации пожертвования для УВКБ ООН недостаточно, чтобы материалы или услуги просто использовались с целями, аналогичными целям УВКБ ООН. Пожертвования в материальной форме должны быть официально согласованы путем обмена письмами с соответствующими службами Отдела по внешним связям до того, как донор произведет их отправку. Для УВКБ ООН не представляется возможным признание пожертвований в материальной форме или других товаров и услуг задним числом.

Виды пожертвований в материальной форме

Важно, чтобы УВКБ ООН имел возможность учитывать и отчетываться об использовании всех принятых пожертвований в материальной форме для соблюдения целостности

бухгалтерского учета. По этой причине УВКБ ООН определило критерии и виды пожертвований в материальной форме, которые оно имеет возможность принимать. УВКБ ООН признает и регистрирует пожертвования в материальной форме стоимостью \$ 10000 и выше.

Товары – это предметы, предоставляемые донором в распоряжение организации, которые являются, по мнению УВКБ ООН, необходимыми или полезными для его деятельности в контексте соответствующей страны и целей программы. УВКБ ООН признает и регистрирует 1) товары, которые предназначаются для лиц, находящихся в ведении организации, и 2) оборудование, которое будет использоваться организацией более 1 года. Стоимость данного оборудования должна быть равна по стоимости или более \$ 10 000 за единицу.

Услуги – это виды деятельности, которые способствуют проведению операций УВКБ ООН и предоставляются УВКБ ООН на определенный период времени. Пожертвования услуг в материальной форме должны быть “самодостаточными” и не должны предполагать привлечения дополнительных административных или материальных ресурсов со стороны УВКБ ООН, т.е. они должны быть приравнены к услугам, предоставляемым УВКБ ООН компетентными организациями или компаниями на контрактной основе. УВКБ ООН признает и регистрирует следующие виды услуг в материальной форме: 1) право на использование на бесплатной основе офисных или складских помещений и сопутствующие административные расходы, и 2) предоставление экспертов партнерами, не состоящими в контрактных отношениях с УВКБ ООН, на продолжительный период времени - более 6 месяцев.

Данные пожертвования в материальной форме будут считаться *бюджетными*, т.е. пожертвованные товары или услуги будут замещать товары, которые были запланированы в бюджете УВКБ ООН или одного из партнеров-исполнителей при нормальном исполнении программы. Пожертвования данного вида фиксируются в финансовых отчетах УВКБ ООН так же, как и денежные пожертвования. Важно отметить, что оценочная стоимость данных пожертвований со стороны УВКБ ООН может быть ниже, чем стоимость, заявленная донором (см. раздел “Определение стоимости”). Пожертвование в материальной форме должно быть признано до того, как УВКБ ООН инициирует покупку аналогичных товаров, заложенных в бюджет, чтобы вклад был внесен в соответствующие строки бюджета.

При чрезвычайных обстоятельствах донорам может быть предложено предоставить особые товары и услуги, которые не подпадают под бюджетные линии УВКБ ООН. В подобных случаях важно уточнить с Отделом по внешним связям, под какую категорию подпадает определенное пожертвование в материальной форме, на ранней стадии переговоров.

Предварительные обсуждения

Обсуждение возможных пожертвований в материальной форме первоначально проходить на местах или в департаментах Штаб-квартиры УВКБ ООН. Однако они в обязательном порядке должны быть подтверждены и утверждены соответствующими службами Отдела по внешним связям в Штаб-квартире УВКБ ООН: *Службой работы с донорами и мобилизации ресурсов (англ. аббр. DRRM)* - для государственных, межгосударственных ономов и доноров ООН, и *Службой корпоративного фандрайзинга (англ. аббр. PSFR)* - для частного сектора.

Потребности и технические характеристики

УВКБ ООН определяет потребности и технические характеристики каждого предложенного пожертвования. Для поддержания определенного стандарта программ УВКБ ООН предложения, не отвечающие техническим характеристикам или не признанные необходимыми, , к сожалению, не будут приняты. УВКБ ООН не несет ответственности за пожертвования, переданные в отсутствие выраженного согласия.

С целью определения технических характеристик пожертвования, сделанного в материальной форме, потенциальный донор обязан предоставить УВКБ ООН детальную спецификацию предметов, предназначенных для пожертвования.

Транспортные расходы

Стоимость доставки пожертвований в материальной форме бенефициару часто превышает стоимость самого пожертвования. В данном контексте необходимо, чтобы транспортные расходы до места доставки и связанные с ними материальные затраты, такие как страховка и растаможивание, покрывались за счет донора. УВКБ ООН может оказать содействие в растаможивании или хранении товаров, но условия, при которых это предоставляется возможным, должны быть официально согласованы между донором и УВКБ ООН до отправки груза.

Официальное предложение и принятие предложения

Для того, чтобы пожертвование в материальной форме было признано УВКБ ООН необходим официальный обмен письмами с DRRM или PSFR перед отправкой пожертвования. Письмо о принятии предложения должно содержать список условий, с которыми должен согласиться донор, чтобы пожертвование было признано и учтено УВКБ ООН.

Организация транспортировки и документация

С целью обеспечения безопасной и своевременной транспортировки и избежания лишних расходов необходимо придерживаться правильных практик транспортировки и документации. Товары, отправляемые без соответствующих соглашений о транспортировке и / или документации, могут либо не дойти до бенефициаров или быть обложены портовыми и другими сборами, которые намного превышают стоимость самих товаров. Одной из функций Службы управления поставками УВКБ ООН является обеспечение гарантий соблюдения ряда требований стран транзита и стран-получателей по транспортировке и импорту. Сразу же после принятия предложения о пожертвовании товаров Служба управления поставками свяжется с донором по поводу инструкций по транспортировке и документации. Отправка не должна осуществляться до получения инструкций и, что очень важно, товары не следует отправлять другими способами или с другими документами.

Оформление документов может отличаться в зависимости от таможенных правил стран, в которые отправляется груз. Однако УВКБ ООН, как правило, требует следующие документы, которые должны быть получены в УВКБ ООН до отправки груза:

- Транспортная накладная
- Упаковочный лист
- Свидетельство о происхождении товара
- Подарочный сертификат/накладная

Предоставление услуг

Предоставление пожертвований в виде услуг - обычно более сложный процесс, чем пожертвование товаров, который подразумевает детальное обсуждение статуса сотрудников, использования их труда, восстановления ресурсов и организационных сфер ответственности. Все это должно быть официально согласовано с УВКБ ООН до получения услуг. Финансирование отдельных специалистов или агентств, работающих от имени УВКБ ООН, не будет считаться пожертвованием в материальной форме до официального соглашения с УВКБ ООН перед началом проведения работ.

Определение стоимости

Все пожертвования в материальной форме, полученные УВКБ ООН, оцениваются по рыночной стоимости в долларах США с применением действующего обменного курса ООН на день получения товаров или на период предоставления услуг.

Рыночная стоимость – это сумма, которую УВКБ ООН должен бы был израсходовать для приобретения товаров или услуг через коммерческие сделки.

Доноры могут предоставить оценочную стоимость пожертвованных товаров. Оценочные данные доноров могут быть приняты в качестве рыночной стоимости только при следующих условиях:

1. Донорская оценка находится в пределах +/- 10% от рыночной стоимости, признанной УВКБ ООН с использованием вышеприведенной методики.
2. Донорские оценки, отличающиеся от рыночной стоимости, признанной УВКБ ООН, более чем на +/- 10%, могут быть приняты во внимание только при наличии объективных внешних оснований.

Оценка пищевых продуктов может быть произведена с использованием цен из самых последних прайс-листов Всемирной продовольственной программы.

Для получения более подробной информации и ответов на вопросы просьба обращаться в Отдел по внешним связям (hqfr00@unhcr.org).

Техническое руководство по пожертвованию определенных товаров

Общие положения:

1. Все пожертвования производятся при выраженной потребности для операций УВКБ ООН.
2. Пожертвования должны соответствовать правительственной политике и административным структурам страны-реципиента.
3. Между донором и УВКБ ООН (особенно на страновом уровне) должна существовать система эффективной координации и сотрудничества, а пожертвования вноситься в соответствии с планом, выработанным обеими сторонами.
4. Неприемлема политика “двойных стандартов” относительно качества товаров. Если качество товара неприемлемо для страны-донора, то оно неприемлемо в качестве пожертвования для лиц, находящихся в ведении УВКБ ООН.

I. Основные предметы помощи:

Каталог основных предметов помощи для УВКБ ООН включает детальную спецификацию основных предметов помощи, которые используются в работе УВКБ ООН. Пожертвованные основные предметы помощи должны, в принципе, соответствовать техническим характеристикам.

Москитные сетки должны быть изготовлены производителем, рекомендованным ВОЗом. Список рекомендованных изделий доступен на сайте ВОЗ: [long-lasting insecticidal mosquito nets \(LNs\)](#).

II. Медикаменты и медицинские товары

Когда пожертвования медицинской продукции предлагаются в чрезвычайных ситуациях, они по возможности должны быть ограничены пожертвованиями в виде межведомственного аварийного комплекта для оказания неотложной медицинской помощи и межведомственного комплекта для сохранения репродуктивного здоровья в кризисных ситуациях.

Когда встает вопрос о пожертвования, выходящих за рамки аварийных комплектов для оказания неотложной помощи, в чрезвычайных ситуациях, после завершения чрезвычайных ситуаций или при затяжных ситуациях, они должны удовлетворять следующим техническим условиям.

1. Предметы должны находиться в национальном перечне медицинских препаратов первой необходимости, перечне УВКБ ООН или ВОЗ, и по воздействию и рецептуре должны быть аналогичны применяемым в стране-реципиенте.

2. Основной производитель должен иметь сертификат качества в соответствии со стандартами ВОЗ “Правила производства и контроля качества лекарственных средств”.
3. Пожертвование не должно включать возвращенные медицинские препараты/материалы или образцы.
4. Все предметы должны иметь срок хранения не менее 1 года со времени доставки.
5. Предметы должны иметь маркировку на одном или двух иностранных языках: английском или французском, включая международное непатентованное название (INN) или видовое обозначение лекарства, номер серии, лекарственную форму, эффективность, название производителя, количество в упаковке, условия хранения и дату истечения срока хранения.
6. Предметы должны быть представлены в оригинальной упаковке от производителя; неплотная упаковка и переупакованные предметы не будут приняты.
7. Предметы должны быть упакованы в соответствии с международными правилами транспортировки и сопровождаться подробным контрольным упаковочным листом с перечислением содержимого каждой пронумерованной упаковки, включая международное видовое обозначение, лекарственную форму, количество, номер серии, дату истечения срока хранения, объем, вес и все специальные условия хранения.
8. Лекарственные препараты и медицинские принадлежности не должны смешиваться с другими предметами в одной упаковке, а вес каждой единицы груза не должен превышать 50 кг.
9. Все пожертвованные предметы должны иметь декларированную оценочную стоимость, основанную на оптовой цене эквивалента генерика в стране-реципиенте, или, если данная информация не может быть предоставлена, на мировой оптовой цене эквивалента генерика.
10. Пожертвования в виде медицинских препаратов должны использоваться на уровне первичной медицинской помощи.
11. Любое медицинское оборудование, которое требует постоянного обслуживания, может приниматься в редких случаях (например, рентгеновский аппарат), так как запчасти не всегда могут быть в свободном доступе, а персонал может не обладать соответствующими навыками для его использования.
12. УВКБ ООН не может принять пожертвования от имени государственных и частных больниц в странах, где Агентство использует эти учреждения для направления пациентов, без предварительного письменного согласия.

За дополнительной информацией просьба обращаться к [WHO guidelines for medicine donations, revised 2010](#).

III. Продукты питания

1. Все пищевые продукты должны быть одобрены ВОЗ и ЮНИСЕФ на глобальном уровне как “безопасные для лечения или предотвращения заболевания”.

2. В целом, минимального пожертвования для лиц, находящихся в ведении УВКБ ООН, должно быть достаточно для обеспечения всех домохозяйств, или, в случае обеспечения некой категории населения, как минимум на 3 месяца для этой категории.
3. Получение/использование любых специальных пищевых продуктов или продуктов питания должно учитывать возможное взаимодействие с другими продуктами, чтобы избежать токсичности.
4. УВКБ ООН НЕ будет принимать следующую продукцию ни при каких условиях:
 - Продукты, содержащие молоко или молочные продукты, без одобрения ВОЗ на глобальном уровне.
 - Продукты, не отвечающие требованиям местных культурных или религиозных норм.
 - Продукты с датой истечения срока хранения менее 1 года с момента отправки.
 - Продукты без отчетливой этикетки и сертификата об объемах потребления без вреда для здоровья.
 - Продукты, предназначенные для младенцев или детей, включая, но не ограничиваясь заменителем грудного молока или молочным порошком.
 - Соль, масло или муку, которые не являются витаминизированными.
5. УВКБ ООН распределяет только те продукты питания, которые признаны безопасными для потребления человеком, и те, которые соответствуют стандартам безопасности пищевых продуктов в странах-донорах и странах-реципиентах.
6. Процесс пожертвований должен соответствовать инструкциям, изложенным в the guidelines of the Codex Alimentarius Commission.